



Scan & Sort Shopping Cart With Lights & Sounds

model/modèle/modelo #655

- For ages over 1 years.
- Pour les enfants de plus de 1 ans.
- Para niños mayores de 1 año.



Watch Assembly Videos

Scan to find helpful assembly and troubleshooting videos or visit www.radioflyer.com/helpful-hints



Register Your Product

Scan to register this product or visit www.radioflyer.com/register for a chance to win a FREE Radio Flyer product!
(One winner selected every month!)

- Thank you for your purchase. If you have any questions or comments, please visit the customer service section of our website:
www.radioflyer.com
- Nous vous remercions pour votre achat. Si vous avez des questions ou des commentaires, veuillez consulter la section du service à la clientèle de notre site Web:
www.radioflyer.com
- Gracias por su compra. Si tiene alguna pregunta o comentario, visite la sección de atención al cliente de nuestro sitio web:
www.radioflyer.com

Or phone / ou appeler le / o llame al 1-800-621-7613

- Available weekdays 8:00 a.m. to 5:00 p.m. CST.
- Disponible en semaine de 8 h à 17 h HNC.
- Disponible en días hábiles, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. CST.
- Please keep this sheet for future reference.
- Veuillez conserver cette feuille pour vous y référer ultérieurement.
- Conserve esta hoja por si la necesita en el futuro.

Radio Flyer Inc. / 6515 West Grand Ave. / Chicago, IL 60707
Phone: 1-800-621-7613

The Original Little Red Wagon™ - Since 1917



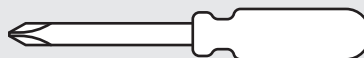
Please read this instruction manual before assembling the product. All assembly should be completed by an adult. If any parts are missing or damaged please contact Radio Flyer Customer Service at 1-800-621-7613 or visit RadioFlyer.com

Veuillez lire ce guide d'utilisation avant d'assembler le produit. L'assemblage doit être réalisé par un adulte. Si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Radio Flyer au 1 800 621-7613 ou visitez le RadioFlyer.com.

Lea este manual de instrucciones antes de armar este producto. El armado debe realizarlo por completo un adulto. Si hay piezas que faltan o están dañadas, comuníquese con Atención al cliente de Radio Flyer al 1-800-621-7613 o visite RadioFlyer.com.

1

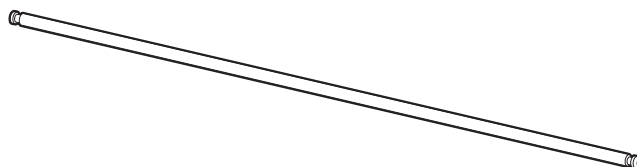
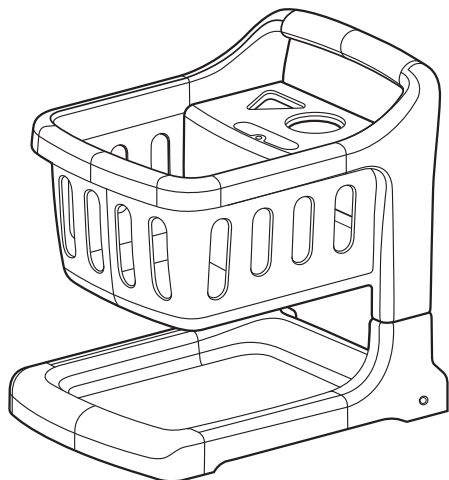
Tools Required:
Outils nécessaires:
Herramientas necesarias:



2

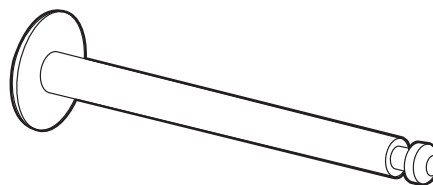
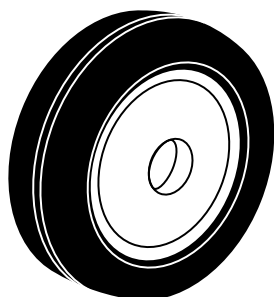
314004 (x1)

314005 (x1)



314007 (x4)

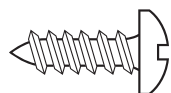
314006 (x2)



3

Hardware Bag 314009 (x1):
Sac matériel 314009 (x1):
Bolsa de tornillos 314009 (x1):

314017 (x2)

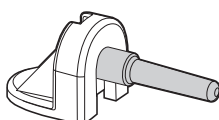


314016 (x2)

314008 (x4)

314011 (x1)

314014 (x1)

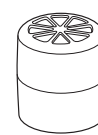
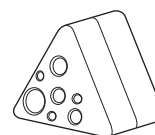
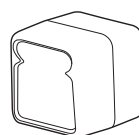
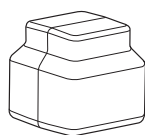


314012 (x1)

314010 (x1)

314015 (x1)

314013 (x1)



4 ⚠ WARNING

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

Choking hazard to children under the age of 3 years – contains small parts prior to assembly. All fasteners should be fully tightened.

Please keep instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT

ASSEMBLAGE REQUIS PAR ADULTE.

Risque d'étouffement pour le enfants de moins de trois ans – Contient des pièces de petite taille avant assemblage. Toutes les attaches devraient être bien serrées.

Veuillez garder les instructions comme référence aux besoins.

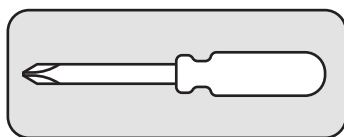
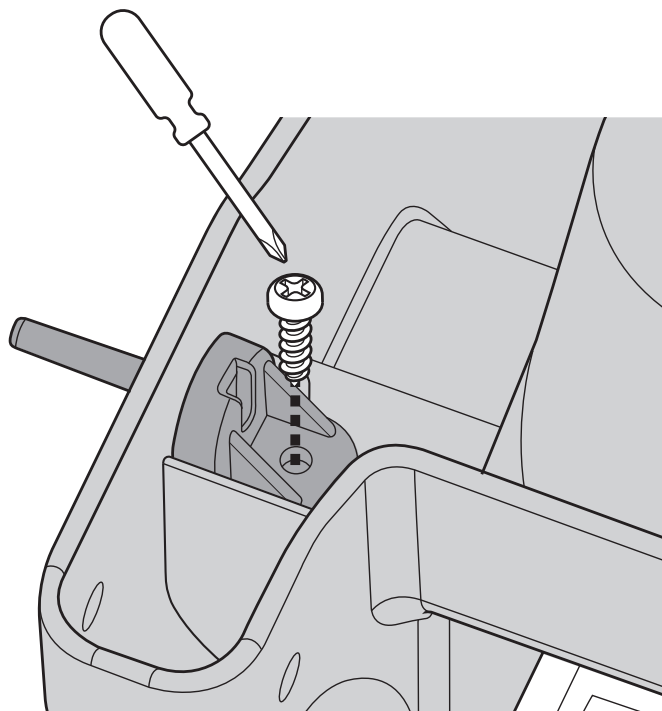
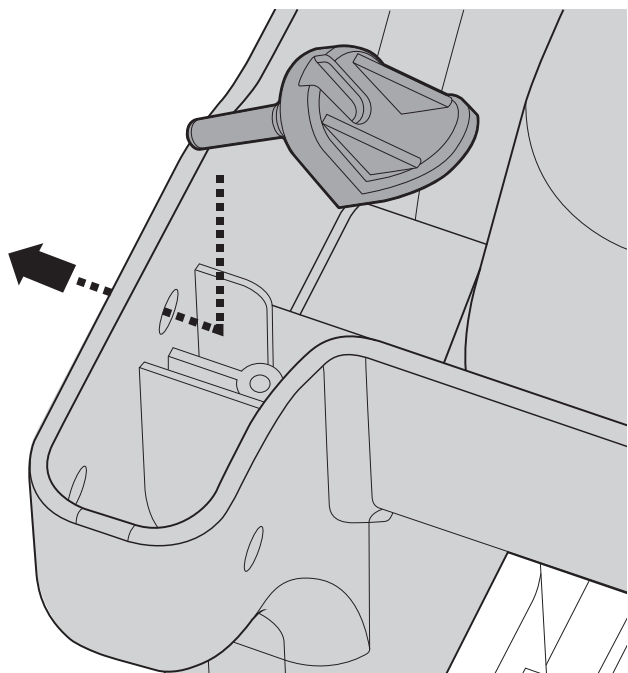
⚠ ADVERTENCIA

MONTAJE REQUERIDO POR ADULTOS.

Peligro de asfixia an niños menores de 3 años - contiene piezas pequeñas antes del montaje. Todos los seguros deben ser apretados completamente.

Mantenga por favor las instrucciones para la referencia futura.

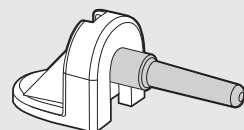
5



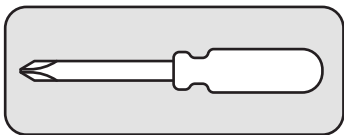
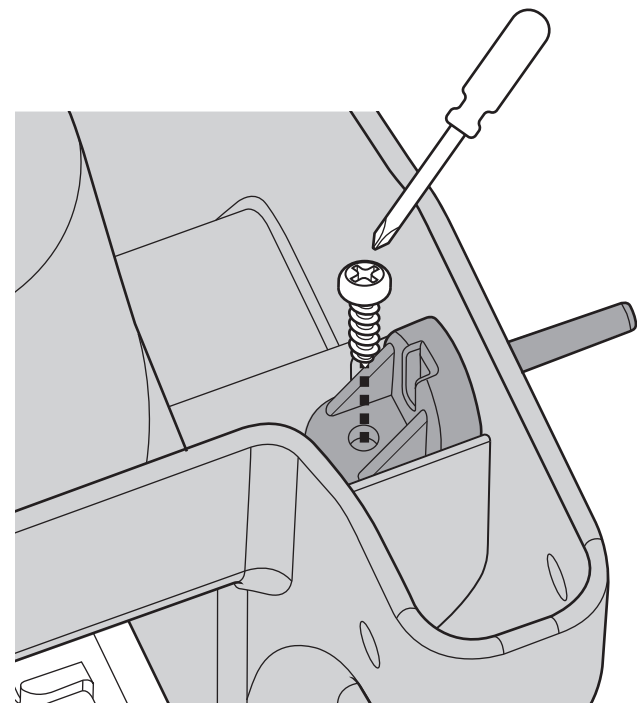
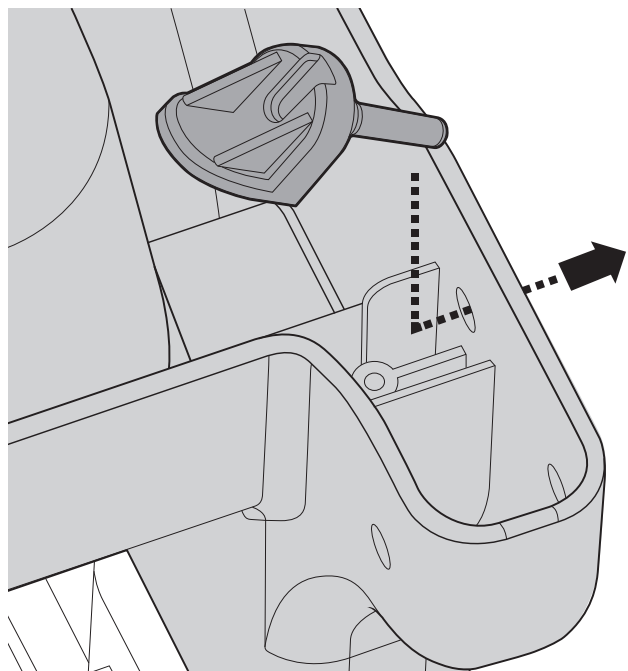
314017 (x1)



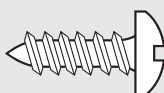
314016 (x1)



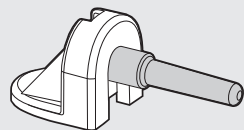
6



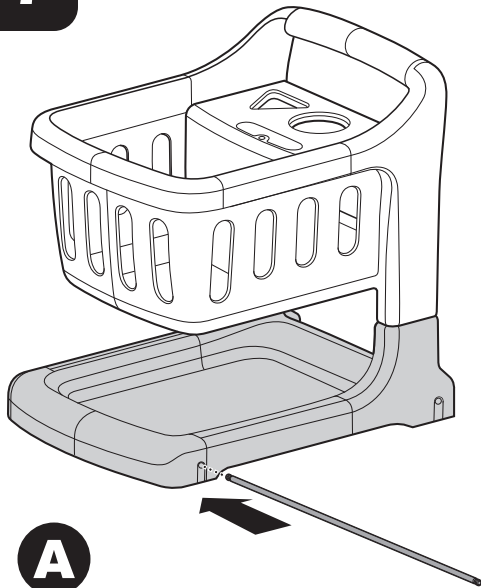
314017 (x1)



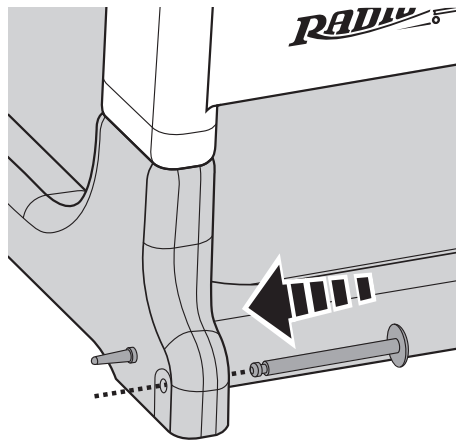
314016 (x1)



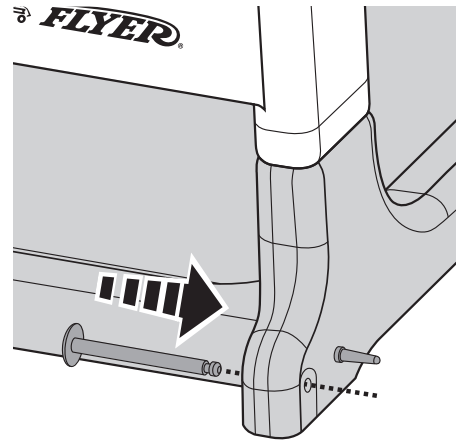
7



A

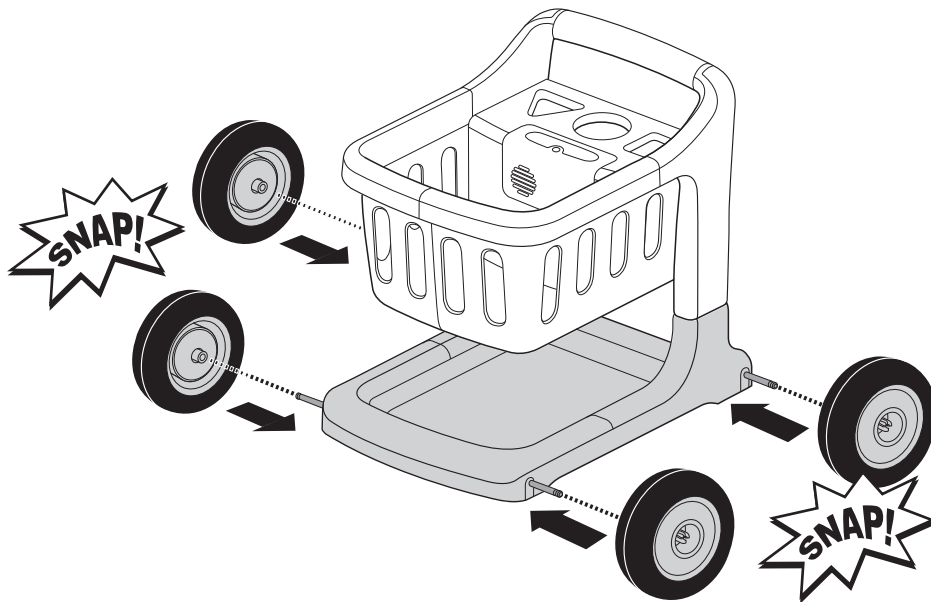


B

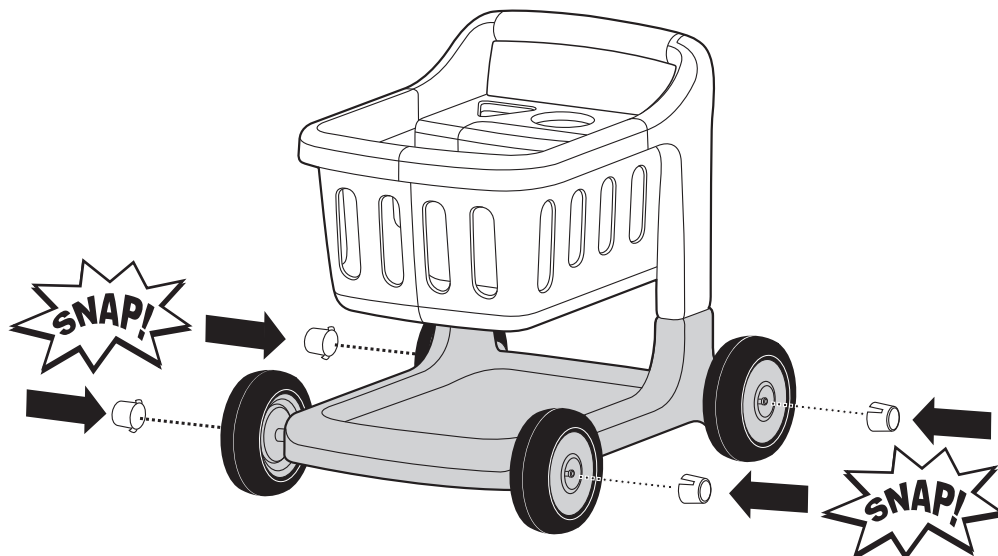


C

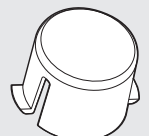
8



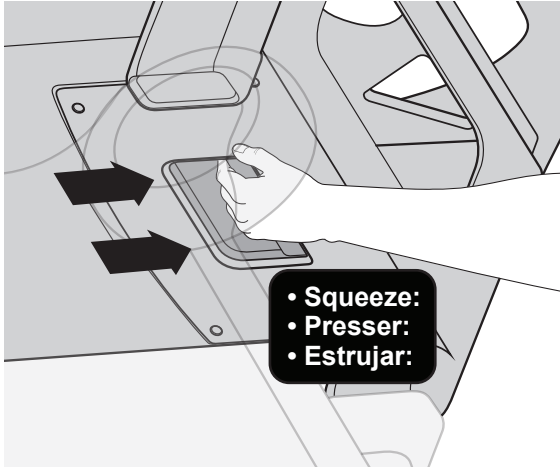
9



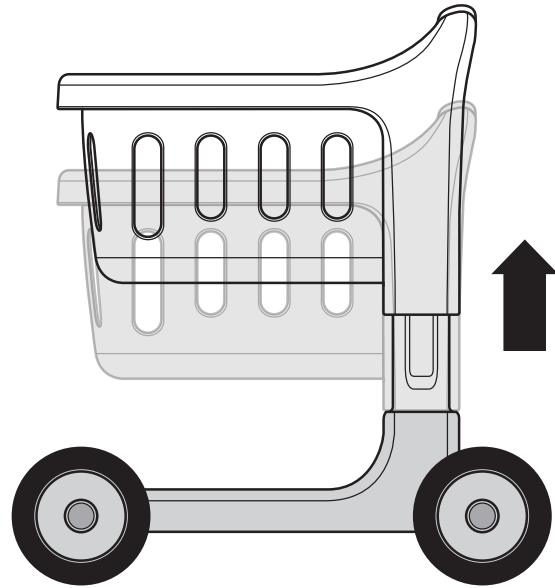
314008 (x4)



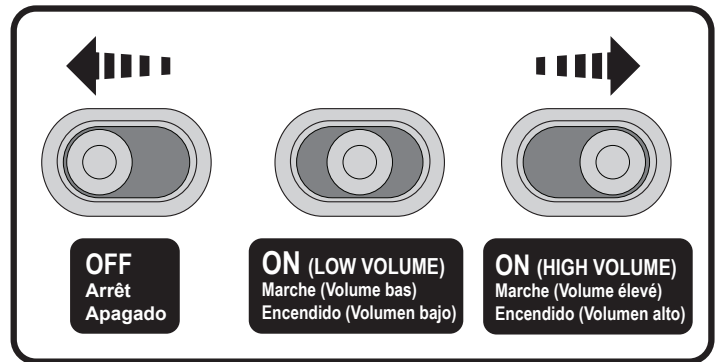
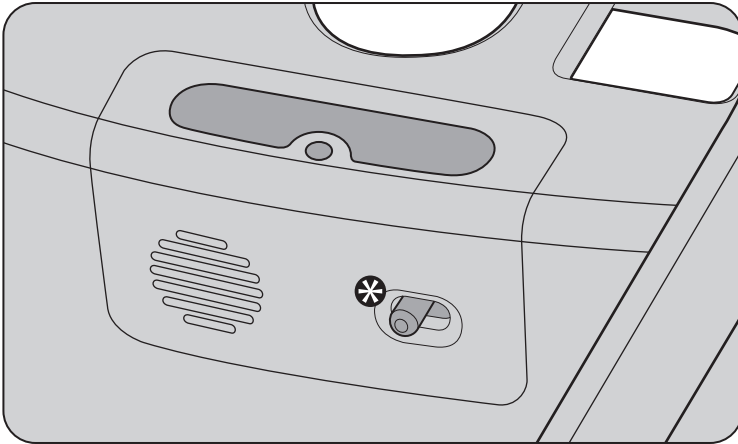
To adjust height:
Pour régler la hauteur:
Para ajustar la altura:



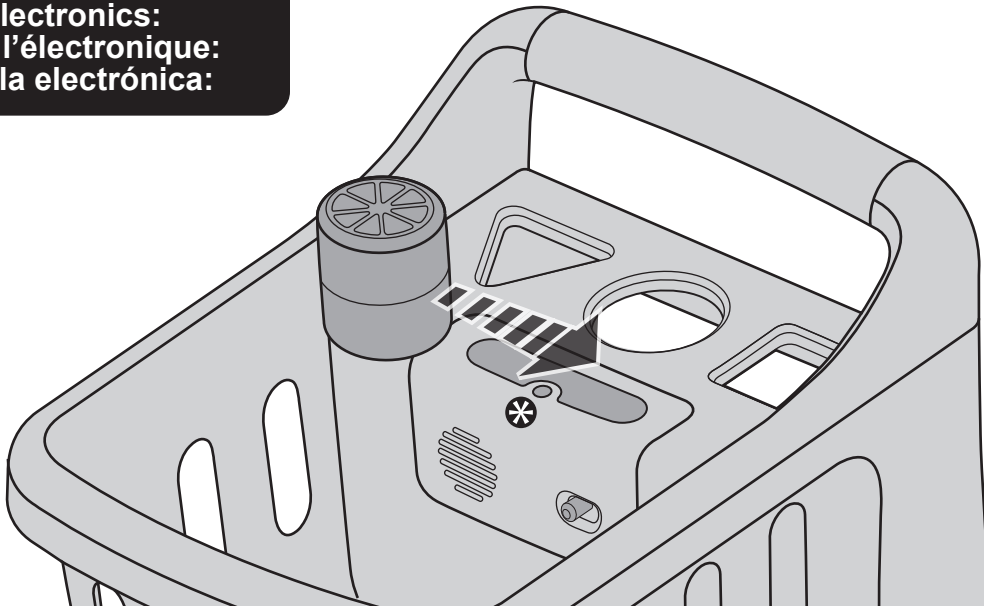
- Squeeze:
- Presser:
- Estrujar:



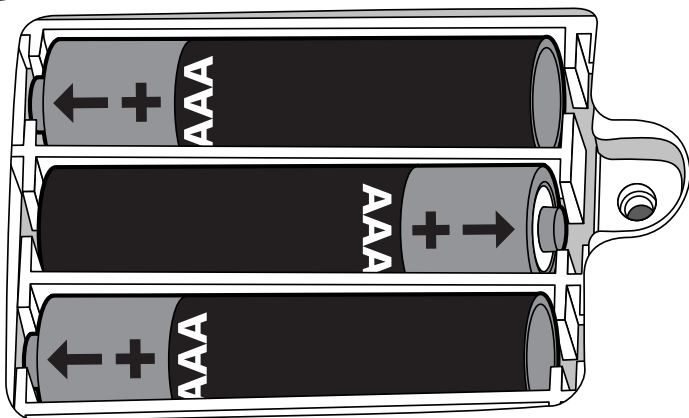
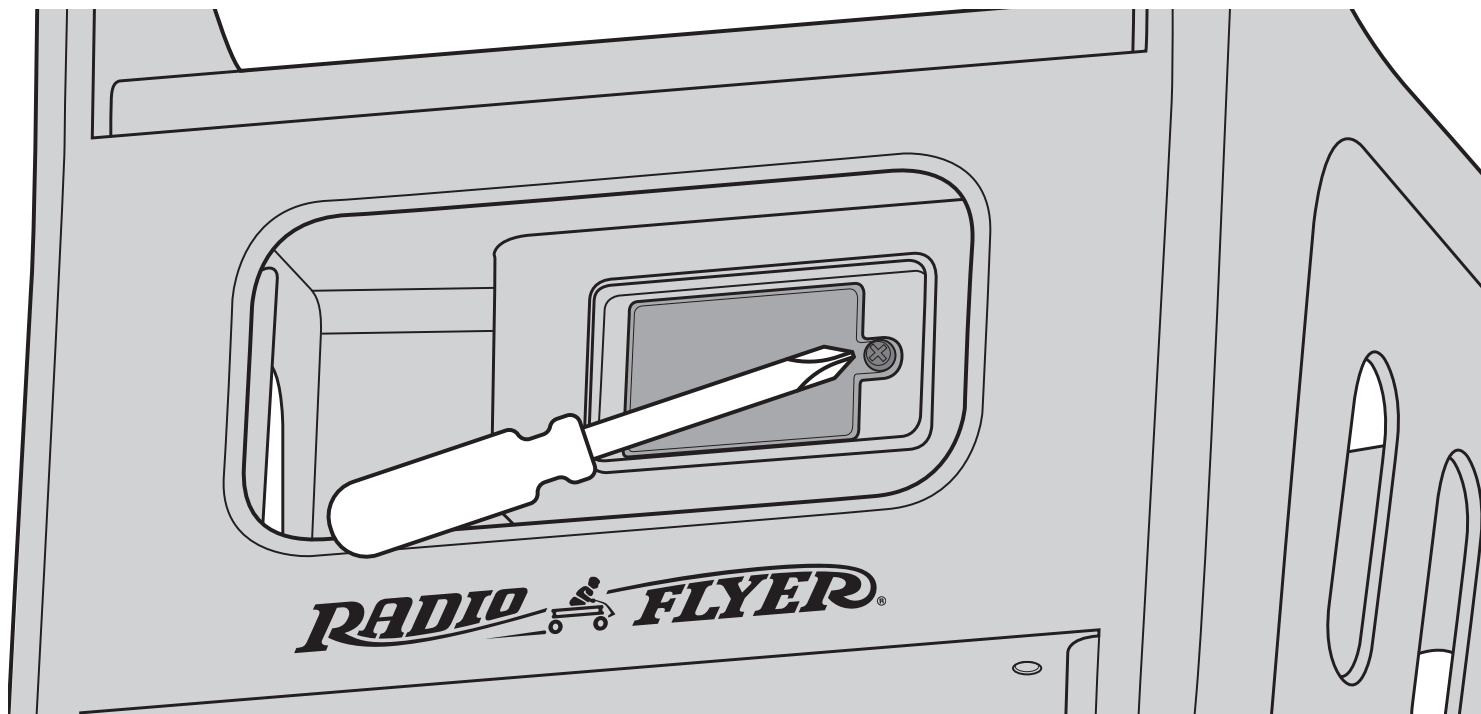
To turn on/off electronics:
Pour allumer/éteindre l'électronique:
Para encender/apagar la electrónica:



To activate electronics:
Pour activer l'électronique:
Para activar la electrónica:



To replace AAA batteries:
Pour remplacer les piles AAA:
Para reemplazar las baterías AAA:



***** Batteries to be inserted with the correct polarity.

***** Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte.

***** Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta.

Caution: To Avoid Battery Leakage

- DO NOT mix old and new batteries.
- DO NOT mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- DO NOT incinerate used batteries / DO NOT dispose of batteries in fire.
- DO NOT use rechargeable batteries.
- DO NOT recharge non-rechargeable batteries.
- DO NOT short-circuit the supply terminals.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Exhausted batteries should be removed from the toy.
- For the best performance we recommend replacing the batteries that come with the toy with three new alkaline "AAA" (LR3) batteries.

Attention : Afin d'éviter tout risque de fuite des piles :

- NE PAS mélanger d'anciennes piles avec des neuves.
- NE PAS mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- NE PAS incinérer les piles usagées / NE PAS jeter les piles au feu.
- NE PAS utiliser de piles rechargeables.
- NE PAS tenter de recharger des piles non rechargeables.
- NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.
- Seules des piles du même type ou d'un type équivalent à celles qui sont recommandées doivent être utilisées.
- Les piles déchargées doivent être retirées du jouet.
- Pour une performance optimale, il est recommandé de remplacer les piles fournies avec la voiture par trois (3) piles alcalines AAA (LR03) neuves.

Precaución: Para evitar fugas en las pilas

- NO MEZCLE NUNCA pilas nuevas con pilas viejas.
- NO MEZCLE NUNCA pilas alcalinas, pilas normales (zinc-carbono) y pilas recargables (níquel-cadmio).
- NO INCINERE NUNCA las pilas usadas/NO TIRE NUNCA las pilas al fuego.
- NO UTILICE NUNCA pilas recargables.
- NO RECARGUE NUNCA pilas no recargables.
- NO CAUSE cortocircuitos.
- Siguiendo las recomendaciones, solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalente.
- Las pilas gastadas deben retirarse del juguete.
- Para obtener el máximo rendimiento posible, aconsejamos sustituir las pilas que incluye el producto por tres pilas nuevas alcalinas "AAA" (LR3).



• FCC Statement (U.S. Only)

This equipment has been tested and found to comply with the Limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

• Énoncé de la FCC (É.-U. seulement)

Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour objet de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Consultez le détaillant ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

ATTENTION : Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

• Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, en inglés) (solo para EE. UU.)

Este equipo se ha probado y cumple con los límites de un dispositivo digital clase B, según el apartado 15 de las regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra cualquier interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en ciertas instalaciones. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe en un circuito diferente a donde esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

PRECAUCIÓN: Cualquier cambio o modificación que no haya aprobado expresamente la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.



• ICES-3 Statement (Canada Only):

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B).

• NMB-003 déclaration (Canada seulement):

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B).

• Norma ICES-003 (solo para Canadá):

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B).



WARNING:

TO AVOID SERIOUS INJURY:

- Continuous adult supervision is required.
- An adult should inspect the product periodically for loose, damaged or missing components.
- Always keep children in view while using product.
- Block stairs/steps securely before using product.
- Do not push product on steep inclines or declines.
- Do not push product over large objects.
- Do not use your product near steps, sloped driveways, hills, roadways, alleys, swimming pools or other bodies of water, cars or other motor vehicles.
- Always keep children in view while using product.
- The maximum weight that this product is designed to carry is 10.0 lbs (4.5kgs).
- Never allow child to sit or stand inside the basket.



AVERTISSEMENT:

POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE GRAVE:

- La surveillance continue d'un adulte est requise.
- Un adulte doit inspecter périodiquement le produit pour composants desserrés, endommagés ou manquants.
- Gardez toujours les enfants en vue lors de l'utilisation du produit.
- Bloquer solidement les escaliers/marches avant d'utiliser le produit.
- Ne poussez pas le produit sur des pentes ou des pentes abruptes.
- Ne poussez pas le produit sur de gros objets.
- N'utilisez pas votre produit à proximité de marches, de pentes, allées, collines, routes, ruelles, piscines ou d'autres plans d'eau, voitures ou autres moteurs Véhicules.
- Gardez toujours les enfants en vue lors de l'utilisation du produit.
- Le poids maximum pour lequel ce produit est conçu porter est de 10,0 lb (4,5 kg).
- Ne laissez jamais un enfant s'asseoir ou se tenir debout à l'intérieur du panier.



ADVERTENCIA:

PARA EVITAR LESIONES GRAVES:

- Se requiere la supervisión continua de un adulto.
- Un adulto debe inspeccionar el producto periódicamente para componentes sueltos, dañados o faltantes.
- Mantenga siempre a los niños a la vista mientras usa el producto.
- Bloquee las escaleras/escalones de forma segura antes de usar el producto.
- No empuje el producto en pendientes o descensos pronunciados.
- No empuje el producto sobre objetos grandes.
- No utilice su producto cerca de escalones, inclina dos calzadas, colinas, calzadas, callejones, piscinas u otros cuerpos de agua, automóviles u otros motores vehículos.
- Mantenga siempre a los niños a la vista mientras usa el producto.
- El peso máximo para el que está diseñado este producto llevar es de 10,0 libras (4,5 kg).
- Nunca permita que el niño se siente o se pare dentro de la canasta.